

# EL ATLÁNTICO

Toda la Semana en un Día

ADMINISTRADOR:  
JOS. A. THOMAS  
APARTADO NO. 199

Número 42 — 9 de Setiembre de 1950 — Año I



VALE 25 CTS.  
LIMÓN, C. R.

## SU CAPITAL

El Banco Mundial fué creado para ayudar a la reconstrucción y el desarrollo de los países miembros, facilitando la inversión de capital para fines productivos. El Convenio constitutivo dispone que el Banco fomentaría las inversiones particulares en el extranjero, y que también promovería un crecimiento equilibrado de largo alcance del comercio internacional, con vistas a ayudar al aumento de la productividad, a elevar el nivel de vida y a mejorar las condiciones del trabajo. Estos son, en síntesis, sus propósitos.

A fin de llevar a cabo sus funciones, el Banco puede hacer préstamos de su capital o de fondos adquiridos en préstamo, servir de fiador o participar en préstamos hechos por inversionistas particulares, o sea la banca privada.

El primer paso hacia obtener los fondos necesarios para su funcionamiento fue la compra de las acciones del capital del Banco pór los países miembros los cuales han suscrito cerca de \$ 8.5 billones de dólares. El capital suscrito por un miembro se divide en tres partes distintas, a saber: El dos por ciento, que es pagadero en dólares de los Estados Unidos o en oro, y puede ser utilizado pór el Banco en cualquiera de sus operaciones; el dieciocho por ciento que es pagadero en la moneda del país subscritor, y con respecto al cual el Banco sólo efectuará préstamos con el consentimiento del miembro cuya moneda entra en la transacción; y el 80 % res-

## EL BANCO MUNDIAL SU ESTRUCTURA - SU LABOR Y SUS OBJETIVOS

(2º de una serie de 6 artículos)

tante que sólo deberá ser abandonado cuando se necesite para hacerle frente a las obligaciones del Banco con respecto a fondos obtenidos en préstamo o a préstamos garantizados por él. Por consiguiente, el Banco no dispondrá de ese 80 % para préstamos.

La suscripción del 2 por ciento pagada por los miembros en dólares de los Estados Unidos o en oro llegó a \$ 162.055.000 (seis países cuyos territorios fueron invadidos durante la guerra pospusieron por cinco años el pago de un cuarto de esta parte de su suscripción, lo cual está de acuerdo con las disposiciones del Convenio). Los Estados Unidos de América autorizaron al Banco para emplear en préstamos la totalidad del 18 % de su suscripción, que asciende a la cifra de \$ 571.500.

Recientemente, seis países latinoame-

ricanos autorizaron al Banco para pres-  
tar una parte o la totalidad del 18 % de sus suscripciones.

Méjico acordó aceptar el empleo de 17.300.000 de pesos, siempre que se ne-  
cesite esta moneda para mercancías o servicios dentro de México.

Colombia aprobó el uso de la mitad de su 18 % previa consulta al Banco de la República y obtenida su venia.

Paraguay autorizó el empleo de una parte del 18 % de su suscripción.

El Salvador autorizó el uso de la to-  
talidad del 18 % de su suscripción pa-  
ra el pago de mercancías y servicios del  
país, y Honduras aceptó que el Banco em-  
plee la totalidad de su suscripción a  
partir del 1º de enero de 1951.

Costa Rica aceptó en principio el em-  
plice de la totalidad del 18 % de su sus-  
cripción, sujeto a la aprobación espe-

## Escuela Tomás Guardia

La Fiesta del 15

Con gran entusiasmo se prepara la  
Fiesta de la Independencia. Como en  
años anteriores, se hará la Semana Ci-  
vica; este año será sobre el intercanti-  
miento tema: Conservación de los Recursos  
Naturales. Bien sabido es que en el  
humo del subsuelo descansa la riqueza  
nacional, y nuestro pan de cada día.

Ojalá que no pase lo de otros años en el Desfile de Faroles: que muchachos sin cultura, se dedicaron a apedear faroles; lo decimos porque el año pasado hicieron a un maestro en la cabe-  
za y golpearlo a otro en un brazo.

El 15 será el acto cívico de las escue-  
las y colegios, y por los preparativos  
que se hacen parece que va a estar lu-  
cido el máximo día de fiesta nacional.

### Gran Tómbola

El Patronato Escolar celebrará una  
gran Tómbola en el Balneario Municipal  
los días 15 y 16 de setiembre.

No olvide usted que lo esperamos.

Visite La Bruja y pase un rato agra-  
dable.

Ayude a una obra de bien como es  
nutrir a los niños.

Baile usted al compás de los alegres  
ritmos de la orquesta de Jhony Steele.  
No olvide que lo espera la Lotería, los  
Mecates, y que en el Hotel será aten-  
diendo con deleite.

La Biblioteca Nacional "Miguel Covarrubias"

### Sociales

Se ausentó la compañera Prof. Virgilia Martínez de Rivas, después de ha-  
ber laborado algunos años en esta ciu-  
dad. Hacemos llegar hasta ella nuestro  
deseo de que en sus nuevas labores en  
la Escuela Republicana Argentina de He-  
redia goce de tanta simpatía como en-  
tre nosotros.

### Deportivas

En el campeonato de Basket-Ball Inter-  
tercular, se enfrentaron la Selección B  
Azul y Quinto A Anaranjado. La Se-  
lección B anotó 23 a los pives del Quinto A,  
que hicieron sólo 12 puntos.

En el segundo encuentro se enfrentaron: el Sexto A Blancos contra el Sexto B Amarillos. Los del Sexto B invitados hasta este juego, se fiaron de su su-  
perioridad y buena suerte; en cambio, los Blancos volvieron por sus fueros a  
reconquistar aquel brío que tuvieron al  
principio del campeonato.

Por el escorzo y la diferencia de dos  
canastas se puede juzgar que se dispu-  
taron los Amarillos el título de invictos  
y cómo se emplearon los Blancos para  
obtener la victoria.

Cuando el Referee sonó el silbato, la  
tabilla del marcador apuntaba lo si-  
guiente: Blancos, 15 puntos, Amarillos  
11 puntos.

cífica de cada caso, cuando se presente  
la ocasión.

Además de esos países latinoamericanos,  
Bélgica, el Canadá, Dinamarca y el  
Reino Unido, autorizaron al Banco pa-  
ra emplear parte del 18 % de sus sus-  
cripciones. Francia, Italia y los Países  
Bajos también aceptaron en principio el  
empleo de ese 18 %, previa aprobación  
específica en cada caso por parte de ellos.

El Convenio también estipula que el  
Banco puede tomar dinero en préstamo,  
a su vez, prestárselo a países miembros.

Hasta ahora ha conseguido en el mer-  
cado de dinero un total de \$ 260.587.551  
mediante la venta de \$ 250.000.000 de  
sus propios bonos en los Estados Uni-  
dos, y el equivalente de \$ 10.587.551  
en bonos en francos suizos a institucio-  
nes bancarias en Suiza. Teniendo en  
cuenta las cancelaciones, la reventa de  
valores recibidos en relación con pre-  
stamos, y las amortizaciones de capital  
disponibles para ser prestadas, el 30 de  
junio de dicho año el Banco tenía aproximadamen-  
te \$ 267.000.000 de dólares disponibles  
para ser prestados.

Se espera que los fondos de que el  
Banco disponga para hacer préstamos  
aumentarán de tiempo en tiempo, prin-  
cipalmente por medio de dos fuentes de  
ingresos: 1) un mayor número de pa-  
ses que permitan al Banco emplear una  
parte o la totalidad del 18 % de sus sus-  
cripciones; 2) mediante dinero obte-  
nido de los inversionistas gracias a la  
venta de bonos en los mercados.

## Detalle de la Feria a Beneficio de la Escuela Rafael Yglesias

La Escuela Juan Rafael Yglesias C.,  
efectuó una feria en el Balneario Mu-  
nicipal, gentilmente cedido por los se-  
ñores Administradores Barrientos y Mo-  
ra, con el fin de recadar fondos para  
continuar el reparto del "plato de sop-  
a" que hace un tiempo, fué necesario  
suspender por falta de fondos para su  
sostenimiento.

Con gran complacencia podemos de-  
cir que dado el excelente espíritu de  
cooperación que nos brindan, tanto los  
padres de familia como personas parti-  
culares y buen aporte de la Compañía  
Bananner, tuvimos un resultado satis-  
factorio, cuyos datos damos a continua-  
ción:

Colecta en efectivo ..... € 636.65  
Producto de la feria ..... 1424.00

(Pasa a la página 2)

# LA TIENDA LA FAMA

— DE —

## ROGELIO TASIES

Ofrece los artículos de la casa "DADA HNOS".  
MEDIAS Y CAMISETAS de hombre con precios

### AL POR MAYOR Y AL MENUEDEO

PIDANOS DETALLES.

LIMÓN — Frente a la Unidad Sanitaria.

#### FUTBOL

El domingo pasado, a las 3:30 p. m. se llevó a cabo el segundo partido de la serie de tres por el Campeonato de Segundas de este año, entre Torino F. C. y Marte F. C. Fue ésta una verdadera lucha, en la ambas cuadros dieron todo su rendimiento y coraje. Los primeros en anotar fueron los marteneños, cuando De la O (Papillas), logró impulsar un shut que Mena no logró atrapar. Así finalizó el primer tiempo; en el segundo Boyer consiguió el empate aprovechando un descuido de la defensiva marteneña; minutos después, Sandi se penetró entre la defensiva Torinense, colocando de nuevo la bola en el fondo de la red, desempatando. Los torinos redoblan sus esfuerzos, llegando a poseñarse de las acciones, haciendo así varias y muy seguidas incursiones de las sólo un gol aprovecharon, volviéndose a empatar el encuentro. Los marteneños toman inmediatamente la ofensiva para marcar de nuevo la delantera en medio minuto después de poner la bola en el centro de la cancha para hacer el saque.

Con este tanto, y faltando poco para finalizar, Barnes, defensa del Torino, al parecer estar un poco enardecido, le lanzó una patada a De la O quien le estaba jugando con la mano, cosa que todo jugador hace mientras el Juez no se dé cuenta de ello. Con este score se dio fin a este interesante encuentro, convirtiéndose así el Marte en Campeón de 1950 (Segundas Divisiones).

Felicitaciones a los bravos muchachos del Marte.

#### BASE BALL

**Comentarios:** El béisbol, deporte orgullo de los limonenses, cuenta desde hace varios meses con una bien organizada Escuela de Umpires, que está bajo la acertada dirección del gran deportista Gonzalo Xirinach.

Los que han visitado constantemente

# Taller de Hojalatería y Fontanería

OFRECE:

## MUY BUENOS SERVICIOS Y TRABAJO GARANTIZADO

El viejo Teatro Moderno, Norte de Los Productores Unidos de Cacao Ltda.

### THE CITY PLUMBING AND METAL WORKSHOP

Offers: Good services — Guaranteed Workmanship Situated: Old Moderno Theatre, North of Productores Unidos de Cacao Ltda.

Este documento es de **MANUEL PROPRIETARIO**,周恩利先生, de la Oficina Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura.

# RUBEN CHING E HIJO

EXPORTADORES DE CACAO

RECIBIMOS: CACAO .. COCOS .. COPRAS

PENSION CENTRAL FRENTE AL CORREO — LIMON.

# ACTIVIDADES

# DEPORTIVAS

A CARGO DE CHALO.

los fields en que han actuado miembros de esta entidad, habrá podido notar los adelantos de la misma. Súas decisiones siempre aciertan, por lo que la Liga Atlántica de Base Ball no ha tenido dificultades en la marcha de sus labores. En todo el transcurso del campeonato sólo un alegato se presentó en su seno, y fué mediante apelación que hizo el Motive Power sobre una decisión del umpire oficial Herbert Ruddock, cuan-

do se enfrentó dicho equipo a los Braves; la apelación no tuvo acogida, ya que se consideró correcto el fallo.

Otro apunte que no podemos dejar sin mencionar, es la inmensa labor del cuerpo directivo de nuestro béisbol; gracias a ellos este deporte ha tomado un auge excepcional. Para lograr esto, se vieron en la necesidad de adoptar medidas tendientes a contrarrestar las consecuencias de aquellas actividades indis-

## Hogar de Plácmes

Queremos llevar en este número a nuestros lectores y en especial a la cultura limonense la grata noticia del advenimiento al mundo, el día 4 del corriente, de un bello bebé en el distinguido hogar de nuestro buen amigo don Naim Sarkis y su apreciable señora doña Coralia Montano de Sarkis, elementos

estos apreciadísimos en el mundo social y comercial del Puerto, pues su praveria exquisitez y cultura los ha hecho acreedores de la simpatía general.

Para el nuevo varoncito, que será mañana orgullo de sus dichosos padres, nuestros parabienes por su felicidad.

DETALLE de la Feria •

€ 2060.65

Gastos de la feria ..... 656.00

Producto líquido ..... 1404.65

Informamos a las personas que nos favorecen con su contribución mensual, que ésta queda destinada para sostener el plato de sopa".

(Viente de la primera página)

Tanto el Personal como la Dirección de la escuela rinden, a todas las personas que tuvieron la fineza de enviarlos su aporte en efectivo u objetos para realizar, nuestros agradecimientos.

Olympia Trejos Attila de Brenes

Directora Tesorera de la Feria

# COPACABANA BAR

TELÉFONO 4604

200 varas al Este de la cantina "El Edén"

PLAZA GONZALEZ VIEQUEZ — SAN JOSE

BAR Y RESTAURANT RESERVADOS ESPECIALES

ESMERADA ATENCION — MAGNIFICA ROCOLA Y CUARTETO

HERMAN SMITH — y — CARLOS LUIS CASTILLO

PROPIETARIOS

ciplinarias; imponiéndose constantemente mediante sanciones o castigos. Varios jugadores de fama como el gran Vimí Franches, han caído bajo las penas reglamentadas por este cuerpo. Se puede decir que esta actitud estricta de la Liga es la que ha llevado nuestro béisbol a las alturas. Por esta razón, cuando nuestro colega, Deportivo Atlántico tuvo un llamamiento a los coaches y dirigentes de los equipos infantiles y juveniles, sobre discusiones de los managers de los equipos contendientes, nosotros estuvimos en un todo de acuerdo con ellos, ya que estos jóvenes son nuestros futuros representantes en las canchas y desde ahora se inculcarán en esa mala costumbre.

Gran entusiasmo ha despertado entre la afición limonense la anunciada gira de los sub-campeones a la capital, con el fin de efectuar una serie de tres partidos con equipos josefinos. Buena suerte deseamos a los Braves y ojalá cosechen el triunfo, que será de todos los limonenses. (Partieron esta mañana).

En la próxima edición daremos detalles.

Scores de los partidos por la copa De Gravelles.

Cubs, 7 — Colegio, 4 — Braves, 5  
Motive Power, 2.

#### SOFT BALL

Scores de los partidos del sábado, domingo y lunes

Municipalidad, 4 — Atlántida, 6 — Bomberos, 3 — Atlántida, 17 — Municipalidad, 4 — Barra, 7.

En el primer partido sobresalieron Big Boy y Ralies Bernard, ambos del Atlántida.

# Imprenta Falco Ltda.

# Compañía Eléctrica de Limón

Recuerda a sus abonados que los recibos por servicios eléctricos deben ser cancelados en la PRIMERA QUINCENA de cada mes.

The Electric Company of Limón hereby reminds its subscribers to the electric services that the payments are to be effected within the first fifteen days of each month.

VARIED AND WHOLESMOME FOOD AT REASONABLE PRICES CAN BE OBTAINED AT

## Restaurant VALENCIA

Situado en el local del Hotel Valencia, en la calle del Paso de la Vaca, 125 varas al Norte del Mercado Central — San José.

OFRECE ALIMENTACION VARIADA A PRECIOS RAZONABLES, BAJO NUEVA ADMINISTRACION.

### EDITORIAL

## LA ENSEÑANZA AGRICOLA ES NECESARIA

La Provincia de Limón es esencialmente agrícola y notable para el cultivo de banano y cacao, como los dos productos principales, además de otros productos. No podemos negar el hecho de que estos productos son los más importantes factores en nuestras actividades económicas. Como entendemos, la industria actual del banano no ofrece ningún medio de estímulo, pero somos de creencia fija que no quedará permanentemente así.

La base de desarrollo de ambas plantas es mayor, según el conocimiento científico en el cultivo y mejores métodos, de cosechar; también conocimiento científico para contrarrestar las enfermedades a que están expuestas estas plantas.

Para obtener una mejoría en el cultivo, es necesario que los terrenos en donde se cultive estén bien preparados; esto sólo puede hacerse por medio de conocimientos completos, en relación a la calidad del suelo y el cultivo de las plantas.

La presente generación es la más directamente obligada a estar bien preparada para ocupar los lugares de sus antecesores y confrontar un futuro que será de certeza apremiante en todas sus demandas.

La ciencia agrícola es la llave para abrir las puertas de los finqueros progresistas. Ningún servicio más alto, creemos, puede dar esta zona que añadir instrucciones agrícolas con las otras asignaturas en las escuelas. Esta enseñanza introducida en todas nuestras escuelas oficiales y privadas acarrearía muchos beneficios para nuestro país en general; escapándose así pocos discípulos de absorber estas instrucciones. Creemos que interesarán éstos, en años que vendrán, podrán efectuar siembras de bananos y cacao de mejor calidad.

## SASTRERIA y TIENDA

CLIFFORD STEELE Y SEÑORA

Qué fácil!: La Casa de la DAMA y el CABALLERO elegante, combinados.

¡Qué barato está todo en esta Tienda: Parece tan chiquita pero allí encuentras todo para toda la familia!

Así es,

— CADA DIA RECIBIMOS TRAJES — DE —

CREPE — FOULARES EN DIFERENTES COLORES — GABARDINA — JORGETTE — PIEL DE CONEJO — POPLIN — RASO — SEDAS VILLELA FLOREADO Y LISO.

Venga a ver la exposición de preciosos artículos apropiados para todas las ocasiones, que exhibimos en nuestros estantes. Situada: Centro del Consulado Inglés y la Pulperia Alvarado, Calle Comercio de Limón.

## Condecoración

Se le ha otorgado al culto caballero Lic. don Raúl Zamora Nens, Director del Colegio de Limón, las Palmas Académicas Francesas en el grado de Oficial de Academia del Ministerio de Educación Pública del Gobierno Francés.

Motiva tan alta distinción los servicios que tan diligente caballero ha desplegado en pro de la causa francesa.

Este periódico se une a tan justo reconocimiento y felicita al Licdo. Zamora N. por tan señalada distinción, deseándole toda clase de triunfos en las labores que se ha impuesto y que ponen de relieve al hombre de gran espíritu de servicio.

### ATENCION LIMONENSES

— EN LA —

## NUEVA TIENDA

Han recibido gran surtido de FOULARES AMERICANOS — GABARDINAS PARA MUJER, FRANELAS Y CRESPIONES DE HILO ESTAMPADOS

— A PRECIOS BAJOS —

Está situada contiguo al Hospedaje de Rolando Young.

## Cumpleaños

El 1º de setiembre de 1944, una golondrina con su pico de diamante

### DOCTOR OSCAR PACHECO

MÉDICO Y CIRUJANO  
DE LA UNIVERSIDAD DE PENNSYLVANIA

ESPECIALIDAD EN ENFERMEDADES DE LAS SESORAS

OFICINA: 75 varas al Oeste  
del Colegio de Señoras.

SAN JOSE, COSTA RICA  
Horas de: 10 a 12 m. - De 2 a 4 p. m.

depositó en el hogar formado por nuestros muy distinguidos amigos don Rafael Angel Alvarado M. y doña Nabijah Yunis de Alvarado, un premio mayor de dos lindos varoncitos.

Rafael Angel y Victor Manuel Alvarado Yunis (gemelos) cumplieron 6 años el primero del corriente, por lo que se les hizo una fiestecita en su hogar a la cual asistieron gran cantidad de amigos.

Para los gemelos y sus honorables padres nuestro saludo cariñoso en la ocasión celebrada.

IMPRENTA FALCO LTDA. — SAN JOSE, C. R.

## Tienda HOLLYWOOD

SUS UNIFORMES PARA EL COLEGIO Y ESCUELAS CONSIGUE USTED EN LA

## Tienda HOLLYWOOD

— DE —

SALOMON BERENZON

BLUEDEEN, C 3.50 LA YARDA.  
UN GRAN SURTIDO DE SHARSKIN,  
15 COLORES, A PRECIOS REBAJADOS.



These two photographs herewith beautifying these columns represent Miss Kathleen Fuller, daughter of Mr. & Mrs. Simeon Fuller and Mr. Ripton Hazel, son of Mr. & Mrs. Ripton Hazel of this city.

At the six o'clock morning hour, today, September 9, in the St. Mark's Church the Sacrament of Marriage which associated their destinies were solemnized by the Reverend William L. Ziadie, the Rector of Limón. The contracting pair being members of the Church they were the recipients of full Christian rites.

The conviviality which surrounds the estimable couple, will without doubt, give importance to the news of their marriage, due to the fact both occupy in the hearts of their parents and friends an illustrious spot by the attributes which they characterize.

«THE ATLANTIC» by this medium heartily congratulates them and wishes them much happiness in their new state of life.

### Br. Guiana Wins Shooting Cup

British Guiana has won the Anchor Cup competition, organized by the West Indies Rifle Association and fired at the Bisley ranges in Surrey, England.

British Guiana and Trinidad tied with 816 points each, but British Guiana

were declared the winners because they had the highest score at the longer range. Jamaica scored 813 and Barbados 788.

The event, shot over 300, 500, and 600 yards, is normally held in each of the four competing territories in turn.

## La Proveedora

O F R E C E :

LECHE EN POLVO KLIM	lata	€ 4.85
HARINA	libra	0.50
FRIJOL COLORADO	libra	0.55
FRIJOL GUARIA	libra	0.80
FRIJOL GONGU	libra	0.45
AVENA QUAKER	lata	1.60
LECHE EN POLVO ROSEMARY	lata	3.90
JABON SAPOLIO	pan	1.65
VINO DE NARANJA	bot.	4.25
VINO DE MORA	bot.	4.25
JABON ISLAND PALM	pan	0.80
JABON JADE, grande	pan	0.90
MAICENA LEÓN	paq.	0.25
JALEAS DEL TROPICO	frasco	1.75
CANFIN	bot.	0.45
GRAPAS PARA CERCA	libra	1.00
ENCHUFES PARA PLANCHA	c/u.	1.00
SOCKETS COLGANTES	c/u.	1.75
CLAVOS, todo tamaño	libra	1.10
CLAVOS para herrar	libra	4.00
HERRADURAS	libra	1.60
CORDON ELECTRICO	yarda	0.55
ESCOBAS ANGULO	c/u.	3.00
ARROZ	libra	0.65

Miles de otros artículos, todos a precios muy razonables

## La Proveedora

APARTADO 175

34-12

PUERTO LIMÓN

### Molestias de la Vejiga

Cada día  
de descuido  
aumenta los  
padecimientos

La irritación intolerable, los ardores que producen los trastornos de la vejiga, deben ser combatidos en sus comienzos.

Por la vejiga pasan los venenos y desechos que los riñones han separado de la sangre. Cuando este delicado órgano está inflamado, sufre por el contacto con esos venenos irritantes.

Los ardores y las inflamaciones de la vejiga, deben ser combatidos con las Pildoras De Witt para los Riñones y la Vejiga.



Sin drogas que puedan dañar el organismo, las Pildoras De Witt para los Riñones y la Vejiga ejercen su acción calmante y antiséptica en los riñones, la vejiga y todos los conductos urinarios.

Emplee con confianza este medicamento sencillo, que no ocasiona molestias de ninguna especie. Cincuenta años de éxito son su mejor recomendación.

En frascos de dos tamáns, con 40 y 100 píldoras.

### Pildoras DEWITT

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

INDUSTRIA BRITANICA

### A sudden death at Matina

Quite true, that we no longer consider death as an accident, for we well comprehend that it is a general course of humanity's final. However, there are times when the summon is served it stirs lamentation and evokes deep sympathy for the surviving loved ones. Such became evident on the occasion of the sudden death of Mr. Dolfus Brown at Matina.

On the afternoon of the 18th ultimo on his return from his farm, we learn he said to his house companion that he was not feeling well—that was the last utterance; in a few moments he died.

He was native of the parish of Hanover, Jamaica, British West

Indies and had resided with honour and esteem in the district of Matina over a lengthened period of years. His last remains laid in his last house were accompanied by a large number of mourners and sympathizers to the burial ground. Over his grave befitting tribute to his earthly career was delivered by Mr. Rose. Many tears were shed.

Among the surviving relatives are Mrs. Whelmena Malcolm, Harold George and Bernice.

Miss Evelyn McKenzie adopts this medium to thank the friends of Matina, Estrada, the city of Limón and other parts for their condolence extended to her and their assistance at the funeral ceremony.

# THE ATLANTIC

All The Week In One Day

EDITOR:  
JOS. A. THOMAS

Number 42 — SEPTEMBER 9, 1950 — Year 1

POST BOX 199  
LIMON, COSTA RICA

## OUR TASK

FROM OUR DESK BY THE EDITOR

The Province of Limon is essentially agricultural and noted for the cultivation of Banana and Cacao as the two major crops and in additional ground provisions. We cannot gainsay the fact that these products are the outstanding factors in our economic life. By what we gather the Banana Industry at the present offers no medium of encouragement, but we are of firm belief that it will not remain permanently downhill.

The foundation for the improvement of both plants is greater scientific knowledge in cultivation as well as better reaping methods and also by scientific knowledge to fight the diseases to which these products are subjected.

In order that production be more profitable, the lands we cultivate must be rendered more productive; and this can only be done by increased knowledge regarding soil culture and the care of plants.

The rising generation are the ones more directly concerned and should be fully prepared to take the places of their elders and face a future which will, in all certainty, be more exacting in all its commercial requirements. Agricultural Science is the key to open the door for the successful farmers. No higher service, we believe, could be rendered this Zone than the imparting along with the other instructions in our schools, the rudiments of that knowledge on which our agricultural prosperity must so largely depend. If this training be enforced in all our official and private schools, few pupils will escape imbibing that which may enable them, in their years to come, to effect the growth of two Cacao Plants where only one grew before and cause a better banana plant to grow where one of an inferior quality did previously.

## La Proveedora

### OFFERS:

KLIM POWDERED MILK	tin	€ 4.85
FLOUR	lb.	0.50
RED BEANS	lb.	0.55
BIG PINK BEANS	lb.	0.80
QUAKER OATS	tin	1.60
ROSEMARY POWDERED MILK	tin	3.90
SAPOLIO	cake	1.65
ORANGE WINE, delicious	bot.	4.25
BLACKBERRY WINE	bot.	4.25
ISLAND PALM SOAP	cake	0.90
JADE SOAP	cake	0.80
DEL TROPICO JELLIES	jar	1.75
KEROSENE	bot.	0.45
FENCE STAPLES	lb.	1.00
IRON PLUGS		1.00
NAILS, all sizes	lb.	1.10
HORSE SHOE NAILS	lb.	4.00
HORSE & MULE SHOES	lb.	1.60
ELECTRIC CORD	yd.	0.55
ANGULO BROOMS		3.00
SAWS, 22 INCH		13.00
RAT TRAPS		1.75
MAYSON ELECTRIC IRONS		35.00

Thousands of other articles at prices as reasonable as we can make them. Quick, courteous service. All merchandise guaranteed.

— YOUR MONEY BACK IF NOT COMPLETELY SATISFIED. —

## La Proveedora

BOX 175

PUEBLO LIMÓN

Foto documental propiedad de la Compañía de Ferrocarriles del Atlántico, Ltda., Costa Rica.

## In the Basket of the Week

When we walk in virtue and by so doing  
Reverence God and keep His irrevocable laws  
What is there which can make us afraid?

## West Indies Cricket Averages.

### BATTING.

	Innings	Times Not Out	Highest Score	Total runs	Avg.
F. M. Worrell	6	0	261	539	89.83
A. E. Rae	7	1	109	347	62.83
E. D. Weekes	6	0	129	338	56.33
J. B. Stollmeyer	7	1	78	305	50.83
C. L. Walcott	6	1	160 (n.o.)	229	45.80
G. E. Gomez	6	1	74	207	41.50
J. D. Goddard	6	2	58 (n.o.)	106	26.5
R. J. Christiani	6	1	33	82	16.4
H. H. Johnson	3	0	22	30	10
K. T. Ramadhin	5	2	3	10	3.33
A. L. Valentine	5	0	9	15	.5
P. E. Jones	2	0	1	1	.5

### WEST INDIES TEST AVERAGES

UP TO THE END OF THE FOURTH TEST MATCH

### W. I. Bowling.

	Overs	Maiden Overs	Runs	Wickets	Avg.
J. D. Goddard	73.4	28	122	6	20.33
A. L. Valentine	222.3	—	674	33	20.21
K. T. Ramadhin	377.5	170	604	26	23.23
F. M. Worrell	98.2	36	182	6	30.33
H. H. Johnson	65.4	13	142	3	47.33
G. E. Gomez	80	25	163	2	81.5
G. E. Gomez	80	25	163	2	81.5
P. E. Jones	38.4	7	105	1	105
C. L. Walcott	4.	1	12	—	—

## Now on Sale

## Floradora Bay Rum

Specially prepared from its original formula by Lic. LUIS ALEJANDRO LOPEZ at the

### ZEPOL LABORATORY SAN JOSE

Made now with Pure Alcohol.

Ask for it at the United Fruit Company Commissary in your locality and other establishments.

### LABORATORIOS ZEPOL

SAN JOSE — 75 varas Sur Almacén Segovia, N° 274 — APARTADO 1730.

## Among The Baptists:

At the seven o'clock evening hour of Saturday the 2nd instant, nature was attuned with the approaching occasion of the Baptist Church. There prevailed a much milder atmosphere than our experience during the earlier days of the week. There was evidently a yearning desire among baptists and friends to welcome the Delegation of the Jamaica Baptist Union in the eminent personages of the Reverend Clarence G. Whylie, J. P., Chairman of the Jamaica Baptist Union and the Secretary of the Missionary Society and the Reverend David A. Morgan, J. P., Liaison Officer of the Jamaica Baptist Union. They were accompanied by Miss Linda M. Ainsworth of Jamaica, the Reverend W. D. Morgan, the Pastor of the Almirante-Bocas Circuit, his esteemed wife, Doña Haydee Muñoz de Morgan and Miss Carol R. Morgan, sister to the Reverends Morgan.

The platform was a scene of eminence ready for the artist's brush instead of our humble pen.

The Reverend Forde, in his well known efficiency introduced the guests of honour. Knowing as we do his racial consciousness, we were not taken by surprise by his soul expression in the loftiest appreciation of the gentlemen of the Delegation;—men of colour, but ideal pillars, intellectually and spiritually.

Mrs. Stephen Riley, deacon of the Church delivered the address in behalf of the Church. Mrs. Susan Moodie set a high mark by her speech in representation of the Baptist Women's Federation. Her barque was not left to the mercy of the intellectual stream. It was ably steered. Miss Vera Gillings spoke very interestingly for the Sunday School. A song by the children with Mrs. B. McRae presiding at the organ, was an effective prelude to the soul moving address of the Reverend Clarence G. Why-

lie. We discovered in his remarks a two-fold purpose; first as Chairman of the Jamaica Baptist Union, and Secretary of the Missionary Society he officially showered congratulations and thanks of Pastor Forde, his congregation and friends for the splendid support given from time to time to the Missionary Society and that the repairs to this Church is self-evident of the labours which it involves. There was sincerity in his address and was unquestionably poured from a well-spring of intellect. It was all-embracing. Mrs. Haydee Muñoz de Morgan in clear and moving tone of voice in Spanish rendered a solo. She was the recipient of cheers at its close.

The Reverend David A. Morgan came forward after his introduction by the Pastor. At the outset we saw in him a package of magnificent possibilities — physical — mental — emotional — Spiritual — and in full and harmonious development of the possibilities was evidence, we believe of his worth. He also entered the area of the Overall Central Fund Scheme of the Jamaica Baptist Union; thus paving the way for many of the deficiencies of the past; principally to afford regular contact with baptist Churches in Jamaica and around the Caribbean.

In loving and never fading memory of our beloved Husband, Father and Grandfather

## JAMES MCDOUGAL

who departed this life on September 8, 1946

*Today, four long sad years have gone  
Since you left us Dad that Sunday morn  
A day we cannot never forget  
A day of sorrow and regret  
To think of the sad farewell before you closed your eyes  
To hear you voice and see that smile  
That means so much to us  
For all of us you did your best  
God grant you His eternal rest.*

LILIAM MCDOUGAL     AMANDA MCDOUGAL     OTHER DAUGHTERS, SONS.  
Daughter                      Widow.                      And. relatives.

The richness of the tones of voice of Miss Iris Williams and Mrs. J. Stewart fell upon the ears in the rendition of their duet. Reverend W. D. Morgan, called the Associate Pastor of the local Baptist Church

contributed a spicy address to the programme.

The mellowed closing remarks of the Reverend Forde terminated a well spent evening.

## Germany Has Lost a

Mr. James Alexander Smith known as the good man of Germany passed from this life into the Unknown Beyond on Monday evening the 21st of August, 1950, after just one day's confinement to his home. He was buried the following day. Mr. Smith was a Jamaican

## Well Beloved Citizen

born in Manchester and came to this country in the year 1906. He lived an unmarried life, but as a true Christian. His philosophy was to do all the good he could to all the people he could and just as long as he could, for 72 years.

The people of Germany in whose hearts burn appreciation and love and the adjoining districts are mourning the loss. But God knows best.

May his soul rest in peace.

## VISIT THE NEW LUMBER DEPOSIT Britton and Holness, Limited

### GUARANTEED FIRST CLASS BLACK HEART LAUREL, WELL ASSORTED

SITUATED: Between the former Lindo Brothers' Office  
and Gourzong's Radio Repairs-Front Railroad Yard.

S. D. BRITTON — Manager.

### DOCTOR OSCAR PACHECO

Physician and Surgeon  
From the University of Pennsylvania,  
U. S. A.

#### SPECIALTY: DISEASES OF WOMEN

Office: 75 yards West of the Cale-

gio de Señoritas     SAN JOSE

HOURS: 10 - 12 m. — 2 - 4 p. m.

## Productores Unidos de Cacao, Ltda. (OLD THEATRE MODERNO)

THE UNITED CACAO PRODUCERS, LIMITED, BEING NOW  
UNDER NEW MANAGEMENT IS ABLE TO PAY THE BEST PRICES.

Consult our prices and in addition we give our best  
attention to the farmers and others who trade with us.

FERNANDO HONG ON  
General Manager

ALFONSO SOLE LIPPA  
Assistant Manager

## ST. MARK'S CHURCH

LIMON

COSTA RICA

— THE CHURCH IS THE PILLAR AND THE GROUND OF THE TRUTH —

— — — SERVICE S: — — —

SUNDAYS: 6:00 a. m.—Solemn Holy Eucharist Sermon.  
8:00 a. m.—Choral Holy Eucharist.  
3:00 p. m.—Sunday School.

WEEKDAYS: Wednesday, Friday, Holy Days 6: a. m.  
Monday, Wednesday, Friday 7:00 p. m.  
Saturday: Confession 4:00 — 5:00 p. m.

See Weekly Parish Bulletin for other Announcements.

## How Good is Your Vocabulary

Words — can you find the correct words? Your vocabulary, like any other part of you, develops with exercise.

The trick is to summon from the recesses of your mind, quickly and without hesitation, the words which fit.

Many English words sound alike but are spelled differently and have unlike meanings; for example, BEAR and BARE, SEEN and SCENE, etc.

Write a pair of such words in each pair of blanks, following the definition.

1. One predicts, the other is the purpose of most business enterprises.

2. One may refer to weather, the other is payment for transportation.

3. One is on the clock, the other flavours food.

4. One is not fancy, the other is flat.

5. One is the central portion, the other is a military unit.

In our next issue will be published the correct words to this test along with another item on "How Good Is Your Vocabulary". Don't miss the coming issue.

## RUBEN CHING & SON

— EXPORTER OF CACAO —

WE BUY: CACAO - COCONUTS - COPRAS

Pension Central in front of the Limon Post Office.

## Missionary Service and Public Meeting at Baptist Chruch

Tomorrow, Sunday, the 10th and tomorrow night, Monday, the year's Missionary Services and Public Meeting will be conducted respectively, in the local Baptist Church. We learn the pulpit will be occupied by the Reverend David A.

Morgan of Jamaica on Sunday and the public speeches will be delivered by the Delegates and other well known members of our clergy. The general public is assured a hearty welcome to all the services.

OVER FIVE HUNDRED have already signed the liberation Migration Petition.

The personnel of the Costa Rica District of the Universal Negro Improvement Association have drawn up a petition addressed to the Liberian Migration Commission of the United States Government for consideration of the people of Negro Blood and African descent, residents of this Republic, in regard to the Langer Bill S 1880 for persons desirous of permanent settlement in Liberia or other parts of Africa. This is part of the Liberian Migration Program now in process in the West Indies and the United States of America.

Over five hundred signatures have been already affixed to this Petition by people of this Atlantic Zone.

## "LA NACIONAL" HERMANOS BENAVIDES

RELOJERIA — JOYERIA Y GRABADOS  
APARTADO 1779 TELEFONO 1960

Situated in the commercial centre of San José — Ground Floor.

Diamond de Costa Rica Building.

Guaranteed workmanship — Honesty and Efficiency.

We make Rings — Bracelets — Earrings and all items of jewelry. Our staff of expert watch - repairers are qualified in handling all types and makes of watches and clocks.

Our stock of modern items of gold, silver and platinum are on display  
VISIT US AND YOU'LL BE SATISFIED

## Princess Elizabeth's Daughter

LONDON—August 17 —(LPS)

The daughter born to Princess Elizabeth at her London home Clarence House on Tuesday last stands third in direct succession to the British Throne. This event has aroused world-wide interest and excitement in Britain has been shared not only in the countries throughout the British Commonwealth but also by nations in Europe and by the USA. In America the arrival of this royal princess was treated as an occurrence of world importance and all radio transmissions were interrupted for a special announcement.

The baby weighed exactly six pounds at birth according to a statement from Clarence House. Royal physicians visited mother and child and issued and official bulletin. "Her Royal Highness, Princess Elizabeth and her daughter have had a good night and both are making satisfactory progress."

It is understood that the princess and her husband have not yet chosen the names for their daughter. Prince Charles' names were not announced until the day of his christening when he was four weeks old. No date is fixed for the new

princess's christening but the ceremony is not likely to take place any earlier than in the case of her brother.

No elaborate arrangements have been made at Clarence House for the new baby. She will share Prince Charles' nursery which is on the top floor. Prince Charles who is now twenty one months old was born at Buckingham Palace as at that time Clarence House was still being prepared for occupation by his parents. The cradle which was used original for Princess Elizabeth and Princess Margaret then for Prince Charles will be used again for the new princess. The baby clothes collected for Prince Charles will also be handed on to his sister as will many of his toys.

### Third in Succession to The Throne

This new royal princess takes precedence over Princess Margaret and is third in succession to the monarchy. She stands immediately after Princess Elizabeth and Prince Charles. Like her brother Prince Charles she is directly descended from Queen Victoria being her great grandchild. This descent is traced through both her parents Princess Elizabeth and the Duke of Edinburgh.

The new baby was born Princess of Edinburgh under a decree issued by the King two years ago at the time of Prince Charles' birth. Previously the grand-children of a British sovereign had not been entitled to be styled Royal Highness with titles of Prince or Princess unless descended through the male line. But this decree applies only to children of Princess Elizabeth who is heir presumptive to the monarchy.

Although a royal occasion, this birth is regarded fundamentally as a happy event in a happy family which is held in affectionate regard by millions throughout the world. It has evoked not only expressions of formal loyalty and congratulations but a spontaneous welling-up of joy and pride throughout the British Commonwealth and of excited pleasure elsewhere.

## TIENDA "LA BARATA"

(CHEAP STORE) -- MOISES KADER

— OUR GREATEST SALE OF THE YEAR —

FASHION FABRICS

• FROM FAMOUS MILLS

Prints of all colours. — Organzies, plain or flocked.  
Spun Gabardines. — Khaki. — Shirts and Neckties to match.  
Suitings. — Shirtings. — Casimires. — Imported Cotton.  
— EVERY OTHER DRESS AND FANCY MATERIALS —

THEN REMEMBER THAT

KADER FURNITURE STORE CARRIES  
THE BEST MODELS AND THE MOST  
BEAUTIFUL IN FURNITURE

— LIMON —

# TRAMO JOE LEWIS

## LIMON MARKET

We carry stock everything in grocery, both foreign and native products. — The fast movements of our goods enable us to always have fresh supplies.

### OUR MOTTO

Best and greatest variety. — Full desire to please our buyers. A little profit on our money, but no profiteering

JOE LEWIS — Proprietor.

The West Indies cricket touring team took 16 England wickets for 55 runs on Wednesday at Kennington Oval, to win the fourth and final Test match in the most surprising finish of their tour.

The victory gave the West Indies their first rubber in 50 years of cricket contests in England, by the decisive margin of three matches to one.

Final scores were: West Indies, 103; England, 544 and 103. Thus the West Indies won by an innings and 56 runs.

At close of play on Tuesday, with England only 221 runs behind the West Indies first innings score and having six wickets in hand, it was generally expected that the match due to end Thursday, would peter out in a draw. But skipper Goddard took advantage of a drying wicket and skittled out the opposing batsmen at the rate of 10 runs apiece.

When play began on the previous Saturday, John Goddard won the toss yet again, and batted on a perfect wicket. The West Indies finished the day with their score at 295 for three wickets, (Rae 109). Both Stollmeyer and Weekes had left in their thirties, Weekes being the first victim of left arm spinner Wright, who bowled excellently throughout the innings. Worrell, whose batting and bowling feats were exacting their toll in tiredness was 110 not out.

On Monday, Worrell took his score to 138, after a dizzy spell had interrupted his innings. Both Gomez (74) and Goddard (58 not out) batted stubbornly, and when Wright polished off the tail, taking his bag to five wickets for 141

# Dr. MIGUEL S. DEJUK

Physician and Surgeon of Tulane University United States of America

### ADVISES

His esteem patients as well as prospective ones that his office is situated two and a half blocks West of the U. N. I. A. Liberty Hall and his service is at their disposal.

OFFICE HOUR: FROM 2.30 IN THE AFTERNOON

# Restaurant "Ecos de París"

Conveniently situated in the heart of the capital 300 yards South Mumiani's Bakery.  
SAN JOSE 1-1121  
PHONE 6289

We specialize in excellently prepared meals along with  
and efficient stock of the best liquor.

OUR BOAST IS "Eat where the best sanitary methods  
are practiced in the preparation and serving of food".  
PERSONALLY ATTENDED BY THE PROPRIETOR:

CEDRIC KERR

## West Indies Cricket Tour in England

runs, the score had reached 503. The West Indies however, took well over five hours to score the 208 they added.

Simpson and Hutton opened cautiously for England and played out time, scoring 29 in 67 minutes.

Rain interrupted play on Tuesday for about 55 minutes, but this was in England's favor, as it tended to halt deterioration of the wicket and made it difficult for the W. I. spin bowlers to finger the wet ball. In the remaining time, England scored 282 for 4. Hutton had at last struck form against the West Indies and battled undefeated through the day for 160. Compton, after a shaky start, was beginning to play Ramadhin and Valentine safely, if not comfortably. Just as his partnership with Hutton began to take on a formidable aspect, they misjudged a run, both were caught at the same wicket, and Compton was run out at 44. Their partnership—England's best two batsmen facing the West Indies best two bowlers—produced some of the best cricket of the season.

And then came the end. Although play started with the sun out on Wednesday, it was drying a wicket on which rain had fallen during the night and early morning. Goddard decided to capitalize on this. He thought Ramadhin too slow for this wicket and gave him only four overs. To Jones, who swings away from the batsman, he gave only one. But he bowled Valentine and himself for 15 overs each and between them they took the last six wickets for 62 runs (Goddard

4 for 25, Valentine 2 for 31). Valentine's figures for the innings were 4 for 121. Hutton, the only batsman to play them with confidence, completed a score of 202 not out, the highest ever made against a touring W. I. side in England.

With a lead of 159 runs, Goddard forces the follow-on. He got the first wicket himself, when Robert Christiani, fielding at short leg about three paces from the wicket, dived and caught Hutton for 2. Thereafter it was only a matter of time for Valentine and Ramadhin to complete the rout. Valentine took six for 39 and Ramadhin three for 38. Valentine's total for the match was 10 wickets for 160 runs, a test match record. Weekes was brilliant in the slips, taking five catches off Valentine.

In the four Test matches, the West Indies scored 2,313 runs for 56 wickets an average of 41 runs per wicket. England scored 2,131 runs for 80 wickets, an average of 26 runs per wicket.

Seven matches remain in the tour, which began on May 6 with the match against Worcestershire and ends on September 12.

### Four W. I. Players Invited to Tour India

Four West Indians now touring England, Hines Johnson, Sonny Ramadhin, Alfred Valentine, and A. E. Rae, have been invited to tour India with a Commonwealth cricket side towards the end of this year.

The Commonwealth side will be managed by George Duckworth, former England wicket-keeper.

Duckworth held a similar job with the last Commonwealth team that toured India late last year.

## THE PEOPLE'S HOUSE

### JACK ORANE SUCS. — LIMON

YOU WILL NEED A GOOD ARTICLE  
FOR YOUR MONEY SO SEE US FIRST  
FOR THE BEST OF EVERYTHING.

SUITINGS, DRESS MATERIALS, AND ALL  
OTHER REQUIREMENTS IN LADIES'  
& GENTS' WEAR PRICES ALWAYS TO  
PLEASE YOU.

## MEMBERS and Congregation of St. Mark's paid befitting homage to the Reverend & Mrs. William L. Ziadie

We breathe pleasure as we breathe the air, in passing along the news in conjunction with the magnificent welcome given to the Reverend Fr. and Mrs. William L. Ziadie on the occasion of their return from a visit of several months in the grand North American Republic. The very befitting homage was well prepared and extended by the parishioners of St. Mark's.

The set-up was in the Parish Hall on Monday night the 28th ultimo. The deep love and wide reverence possessed by the members and congregation for the Rector and wife was that medium by which the

mind embarked in that honourable course of the demonstration. It provided a comprehensive view of the high standard of a people to their spiritual leaders.

The work accomplished during their tenure of service prior to their leave of absence has more than justified the welcome given to them.

We have good reasons to think that the Rector and Mrs. Ziadie have returned greatly benefited by their trip and with renewed zeal to spread the Message of the Cross, demonstrate Christian Fellowship, not only to Anglicans, but to our general community.